



1732

1. Menecmi  
M.

Carlo Goldeni Company  
7. 10. 43

MANOEL  
D. T. T. ATTOR  
D. T. T. ATTOR

PIRELLA GÖTTSCHE LOWE

WS 4

LA COMPAGNIA FILODRAMMATICA  
"CARLO GOLDONI"

presenta

# I MENECCI

Commedia in Due Atti

di

PLAUTO

TEATRO MANOEL

***Domenica 7 Ottobre 1973***

***alle ore 6.30 p.m.***



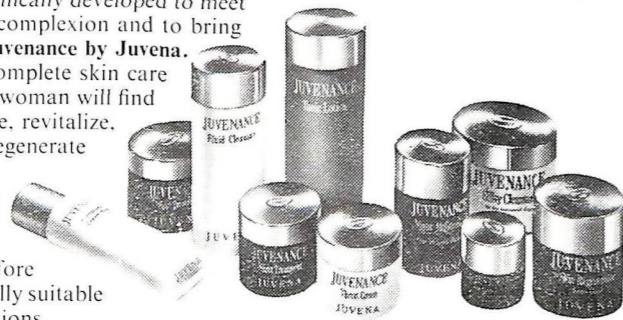
## JUVENA

### The famous and successful Swiss Beauty Preparations now available in Malta!

For the woman whose beauty requires that touch of extra-special care Juvena has created a range of skin-grooming preparations specifically developed to meet the needs of the more demanding complexion and to bring its natural beauty to full flower: **Juvenance by Juvena.**

The Juvenance range provides complete skin care 24 hours a day. The discriminating woman will find here everything she needs to cleanse, revitalize, moisturize, protect, nourish and regenerate her complexion.

Juvenance preparations are completely free of hormones and all other substances not fully compatible with the skin. They are therefore ideal for all types of skin and especially suitable for more delicate, sensitive complexions.



JUVENA

now available at:

rosina depares - Valletta — salon hilton - malta hilton  
ta' xbiex pharmacy and beauty parlour - ta' xbiex

## I MENECCI

Un mercante siciliano, che aveva due figli gemelli, trafugato gliene uno venne a morire. L'avo paterno pone all'altro, che è rimasto in casa, il nome dello scomparso; mentre prima si chiamava Sosicle, lo chiama ora Menecmo. Costui, fattosi grande, va in cerca del fratello germano, per mare e per terra. In seguito giunse ad Epidamno: quivi era stato allevato il fratello sottratto. Tutti prendono il forestiero per il cittadino Menecmo e con questo nome lo chiamano l'amante, la moglie e il suocero. Costoro si riconoscono, in fine, come fratelli.

### A T T O I

*Scena I* —

Dinanzi all'uscio di casa di Erozio e di Menecme I

*Scena II* —

Entrata secondaria alla casa di Erozio vicino le mura della città.

*Scena III* —

La piazza dietro alla casa di Erozio sulla via del Foro.

### A T T O II

*Scena I* —

Interno di casa della Matrona.

*Scena II* —

La piazza dietro alla casa di Erozio sulla via del Foro.

*Scena III* —

La stanza della Matrona oltre l'atrio di casa.

*Scena IV* —

Dianzi alla casa di Menecmo I.

*Sceneggiatura di NARCY CALAMATTA.*

# I MENECEMI

Personaggi:

SPAZZOLA, parassita

MENECEMO I,

MENECEMO II,

EROZIO, meretrice

MESSESIONE, servo

LA MATRONA

IL VECCHIO

IL MEDICO

LA FANTESCA

CILINDRO, cuoco

LE ANCELLE

AGUZZINI

Interpreti:

JOE IZZO

PIERRE BALZAN

DAVID MARINELLI

PAT SANSONE

SANDRO LIBERTO

LIANA CARUANA CURRAN

RONNIE ABDILLA

ROBBIE MAGRO

MIRIAM CASSAR

DENNIS SOLER

HELEN PULLICINO

ELIZABETH BONNICI

JOSEPH BUTTIGIEG

EMILIO BUTTIGIEG

GUIDO PACE SPADARO

RAYMOND CAMILLERI

Regista

NARCY CALAMATTA

PER LA GOLDONI:

Direttore di Scena

Effetti Tecnici

Suggeritori

Truccatore

Biglietteria

Elettricista

Truccatori

VICTOR SOLER

ANTHONY PARNIS

JOE SOLER

LINA GALEA

PAUL BUGEJA

MARIA BUGEJA

VANNI LAUS

E. DALLI

F. MIFSUD

*Emilio Buttigieg*  
PER IL TEATRO MANOEL

*Narcy Calamatta*

*The face you'll never forget ...  
... comes on a Seiko watch*



The beauty of a jewelled-lever Seiko watch is easy to see. But inside is the real beauty Anti-magnetic hair springs. Unbreakable mainsprings. Shock-resistant operation And nontilted balance wheels for greater accuracy. That's why every Seiko watch is a

precision timepiece for years of dependable service. The man or woman who owns a Seiko watch never forgets it. Don't forget it for gifts, either. Seiko from the world's largest independently-owned manufacturer of jewelled lever watches, founded in 1881, and the producer of the official timers for various international sporting events.

**SEIKO**

**A. VELLA**

48, Britannia Street (corner with Strait Str.)  
Valletta



BY APPOINTMENT TO  
ADMIRAL the EARL MOUNTBATTEN OF BURMA

**CARMELA CASSAR**

(Est. 1893)

**Malta Lace Manufacturer**

18, KINGSWAY, VALETTA

TEL. ADDRESS ALEMRAK MALTA DIAL 24654  
ANTIQUES. JEWELLERY. GOLD & SILVER FILIGREE WORKS.  
SOLID SILVER & E.P.N.S. GOODS. GUBELIN WATCHES. SPORTS  
CUPS. MARCASSITE. CULTURED & POMPADOUR PEARLS. ROYAL  
GRAFTON BONE CHINA. PEWTER TANKARDS. CROSS PEN SETS.  
Tel: 24654 No connection with any other firm

## MANOEL THEATRE MANAGEMENT COMMITTEE

Mr. GINO MUSCAT AZZOPARDI — *Hon. President.*

Mr. A. AGIUS FERRANTE, L.P. — *Chairman.*

Miss MARIE LOURDES BONNICI,  
L.R.S.M., L.Mus.L.C.M., F.L.C.M. — *Hon. Treasurer.*

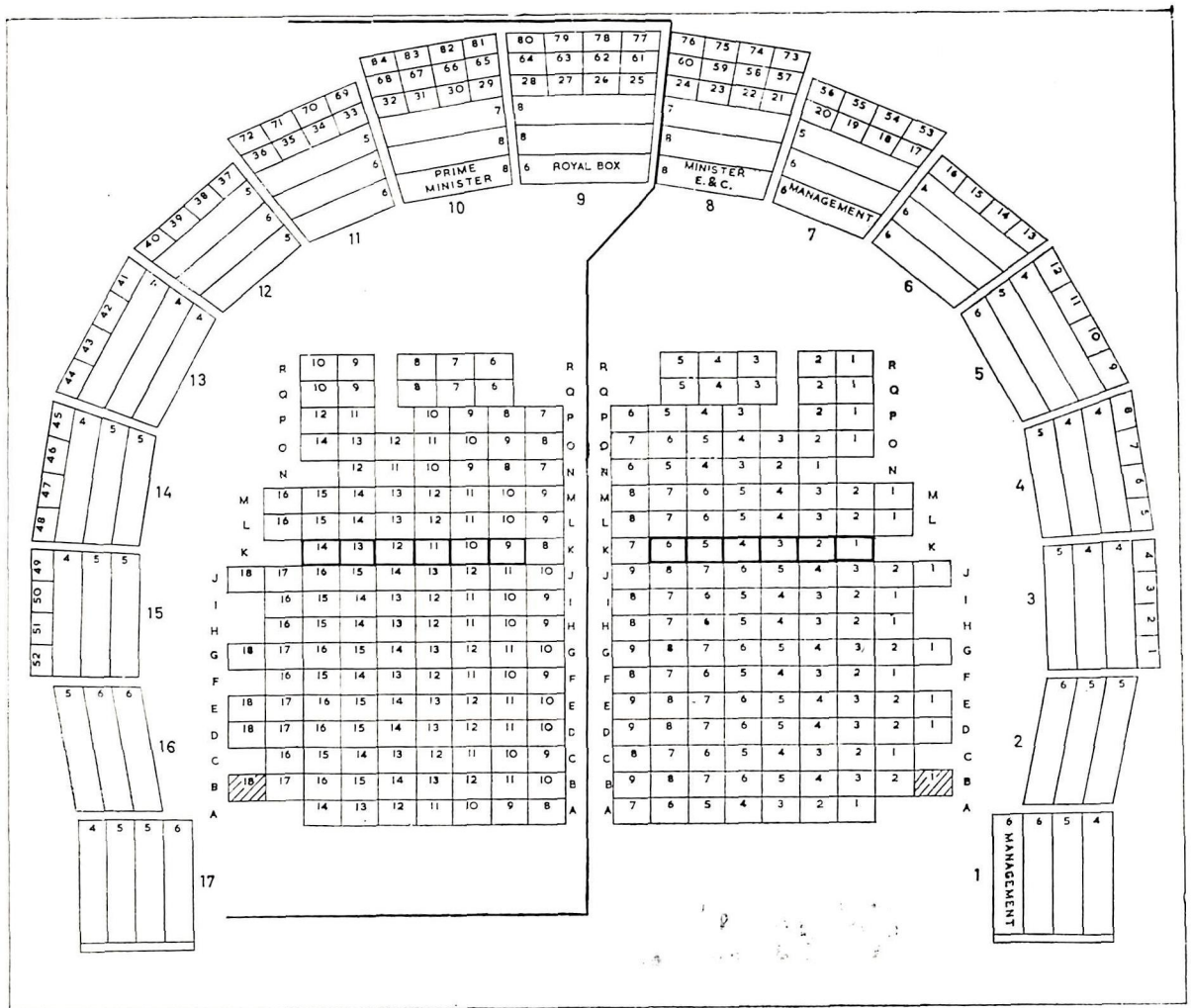
Mr. JOSEPH GRIMA — *Hon. Secretary.*

---

## FORTHCOMING EVENTS

Malta Talent Artistes — "IL-MEJTIN MA JHALLSUX TAXXI" —  
Thursday, 11th and Friday, 12th at 7.00 p.m.; Saturday, 13th at 7.30 p.m., and  
Sunday, 14th October, at 4.30 and 7.30 p.m.

Mrs. C. Pace — OPERA "ANGELICA" — Saturday, 20th and Saturday, 27th October,  
at 7.30 p.m.; Sunday 21st and Sunday, 28th October, at 6.00 p.m.



## MANOEL THEATRE BOOKING PLAN

Late comers will not be admitted to the Auditorium.

Smoking is not permitted in the Auditorium, in Boxes and in the Gallery.

The Management reserve to themselves the right to vary or omit any part of the programme without previous notice.

Patrons are reminded that taking of photographs during the performance is not allowed.

Children, even when accompanied by their parents, will be required to occupy a seat.

